



This work is licenced under a Creative Commons Attribution 4.0 International License  
Ovaj rad dostupan je za upotrebu pod licencom Creative Commons Imenovanje 4.0. međunarodna

---

IZVJEŠĆE  
SA SKUPA

Primljen: 30. 12. 2020.  
Prihvaćen: 24. 2. 2021.

---

## **XXXIV. međunarodni znanstveni skup HDPL-a**

*Jezično i izvanjezično u međudjelovanju /  
Linguistic and Extralinguistic in Interaction.  
Split, Hrvatska, od 24. do 26. rujna 2020. – online*

XXXIV. međunarodni znanstveni skup Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku *Jezično i izvanjezično u međudjelovanju / Linguistic and Extralinguistic in Interaction* održan je od 24. do 26. rujna 2020. godine u *online* okruženju. Iako planiran i u potpunosti pripremljen za održavanje od 16. do 18. travnja 2020. godine na Filozofskome fakultetu u Splitu, zbog pandemije bolesti COVID-19 pomaknut je za kraj rujna 2020. godine. Budući da ni u tome terminu propisane mjere nisu dopustile okupljanje sudionika uživo, održavanje Skupa premješteno je na *online* platformu *Zoom*. Kako bi se rad članova Društva predstavio zainteresiranoj znanstvenoj zajednici, Skup se nastojao učiniti maksimalno vidljivim tako da je pristup spomenutoj *online* platformi bio potpuno slobodan. Ovogodišnji je Skup i u ovome obliku ostao najuže povezan sa svojim domaćinom, Filozofskim fakultetom u Splitu, koji je, osim mesta koordinacije Skupa tijekom triju dana njegova trajanja, i suzdanač *Knjige sažetaka* radova koja je objavljena u digitalnom obliku<sup>1</sup>. Naslov ovogodišnjega izdanja Skupa upućuje na promišljanje o suodnosu jezičnoga fenomena i izvanjezične zbilje koji, zahvaljujući razgranatim komunikacijskim mogućnostima pomoći kojih današnje društvo nastoji udovoljiti sve zahtjevnijim komunikacijskim potrebama, postaje sve bogatiji i raznovrsniji. Skup je okupio 140 sudionika iz Republike Hrvatske i inozemstva, a održano je 85 izlaganja podijeljenih u 23 sekcije. Izlaganja su održana na hrvatskome i engleskome jeziku, a sudjelovali su izlagači iz devet zemalja: Austrije, Bosne i Hercegovine, Francuske, Hrvatske, Južne Afrike, Mađarske, SAD-a, Slovenije i Velike Britanije.

---

<sup>1</sup> Knjiga sažetaka dostupna je na poveznici: [https://www.ffst.unist.hr/wp-content/uploads/2020/09/HDPL\\_2020\\_Book-of-Abstracts.pdf](https://www.ffst.unist.hr/wp-content/uploads/2020/09/HDPL_2020_Book-of-Abstracts.pdf) (12. 10. 2020.)

Na otvorenju Skupa 24. rujna riječi dobrodošlice uputila je predsjednica HDPL-a, Mihaela Matešić, zahvalivši svima na pristanku na ovakav oblik održavanja Skupa i istakнуvši pritom veliku pomoć kolega iz Splita u organizaciji. Zatim se sudionicima i slušateljima obratila dekanica Filozofskoga fakulteta u Splitu, Gloria Vickov, koja je zahvalila na organizaciji te zaželjela svim sudionicima ugodan i plodonosan rad u, iako ne fizički, već virtualno, *najlipšemu gradu na svitu* – Splitu. Nakon pozdravnih govora, XXXIV. Skup započeo je s radom u četirima paralelnim sekcijama te u virtualnome okruženju. Velik broj izlagača prvoga dana Skupa bavio se glotodidaktičkim pitanjima, a teme su sezale od utjecaja masovnih medija na jezični razvoj učenika do problematike tretiranja odstupanja od norme u nastavi inojezičnoga hrvatskog. Preostala izlaganja toga dana u prvi plan su, između ostalog, stavila kontrastivnu analizu hrvatskih i nehrvatskih jezičnih fenomena te leksičkosemantičke fenomene. Službeni program prvoga dana zaključen je plenarnim izlaganjem Grace E. Fielder sa Sveučilišta u Arizoni (SAD) koja je govorila o izazovima s kojima se standardnojezična ideologija susreće zadnjih 30 godina (*Norms, Variants and Evaluation: Theoretical Challenges of Post-1989 Standard Language Ideology*). Izlagačica je, osvrćući se na interaktivnu prirodu novih medija i širenje nestandardnoga varijeteta u javnom diskursu, prikazala moguće načine modifikacije standardnojezične ideologije te naglasila sve zamršeniju vezu između standardnoga varijeteta i nestandardnih varijanata. Drugi radni dan, 25. rujna, započeo je izlaganjima u kojima je, između ostalog, bilo riječi o problematici govornih realizacija te retoričkim i onomastičkim temama, a posebnu pozornost privukla su izlaganja o forenzičkome strukovnom nazivlju te vezi umjetne inteligencije i jezika. Prije poslijepodnevnih sekcija održala se i redovita godišnja Skupština HDPL-a. Predsjednica HDPL-a podnijela je izvještaj o aktivnostima Društva u proteklome razdoblju, a Skupština je, uz usvajanje finansijskoga izvještaja i plana za iduće razdoblje, odabrala nove članove Predsjedništva i Nadzornoga odbora. Za novu predsjednicu Društva izabrana je Tanja Gradečak, a za novu tajnicu Ana Mikić Čolić. Nakon Skupštine, uslijedilo je plenarno izlaganje Robina Lickleyja sa Sveučilišta Queen Margaret u Edinburghu (Velika Britanija). Govoreći o različitim vrstama disfluentnosti koje se ostvaruju unutar dijaloške govorne produkcije (*Disfluency in dialogue*), Lickley je objasnio zašto se onejavljaju te naglasio njihovu neovisnost o složenosti iskaza. Također, pokazao je na koji način prisutnost sugovornika uključenih u komunikacijski čin utječe na pojavu disfluentnosti u govornoj produkciji. Petak poslijepodne obilježila su raznolika i zanimljiva izlaganja u trima paralelnim sekcijama, a teme izlaganja, uglavnom glotodidaktičke prirode, sezale su od analize određenih

jezičnih značajki prisutnih u školskim udžbenicima do uloge engleskoga jezika u poučavanju stručne terminologije u visokome obrazovanju. Pažnju su privukle, također, i frazeološke te leksikografske teme. Drugi dan zaključen je plenarnim izlaganjem Ane Meštrović s Odjela za informatiku Sveučilišta u Rijeci. Autorica je prikazala različite pristupe obradi prirodnoga jezika koji mogu pomoći u pronašlasku pouzdanih informacija za vrijeme hiperprodukcije lažnih vijesti u društvenim medijima, a u kontekstu izbijanja pandemije bolesti COVID-19 (*Exploring the COVID-19 infodemic in social media: multilayer framework approach*). Meštrović je naglasila važnost osmišljavanja modela koji će omogućiti višešlojan okvir za opis načina širenja informacija putem društvenih mreža tijekom pandemije koronavirusom te pokazati način na koji se informacijski trendovi mijenjaju u dijakroniji. Posljednji dan Skupa otvorila je Jelena Parizoska sa Sveučilišta u Zagrebu plenarnim izlaganjem o promjenama kojima podliježe glagolski frazemi u engleskome i hrvatskome jeziku (*Idiom Modifications: What Grammar Reveals about Conceptual Structure*). Izlagačica je predstavila značajke koje utječu na modifikacije glagolskih frazema unutar teorijskoga okvira kognitivne lingvistike i zaključila kako modifikacije frazema, iako ih je nemoguće predvidjeti, pokazuju konvencionalnost na konceptualno-gramatičkoj razini. Nakon toga, Skup se nastavio u četirima paralelnim sekcijama s raznovrsnim izlaganjima: od fonetsko-fonoloških analiza do korpusnolingvističkih istraživanja. Osim navedenih tema, bilo je riječi i o kontrastivnim istraživanjima koja su pružavala fonomorfološke, odnosno frazeološke jezične elemente, a pažnju je privuklo i izlaganje o mogućnostima stvaranja novih, sadržajnijih korpusa tekstova koji će olakšati buduće kritičke analize diskursa.

Premda je pandemija realnost nametnula novi i drugačiji način održavanja, ovogodišnji XXIV. Skup protekao je u izrazito pozitivnome i poticajnom ozračju. Ipak, preostaje nam poželjeti da ćemo se 2021., s još većim odazivom, vratiti na tradicionalan način održavanja Skupa te u zanimljivim i poticajnim raspravama usklađenim s isto tako važnim neformalnim druženjima za vrijeme stanki, još jednom potvrditi ugodnu i plodonosnu atmosferu po kojoj su HDPL-ovi skupovi i poznati.

Magdalena Nigoević  
magda@ffst.hr  
*Filozofski fakultet Sveučilišta u Splitu*

Ivan Lacić  
ilacic@ffst.hr  
*Filozofski fakultet Sveučilišta u Splitu*